



### JUBILEJNÍ 25. ZASEDÁNÍ MEZIVLÁDNÍ KOMISE PRO ČESKO-POLSKOU SPOLUPRÁCI

Podrobnosti na straně 3

# Úvodník

*Milí občané Evropské unie,*

*představujeme další číslo Zpravodaje Euroregionu Glacensis, ve kterém prezentujeme iniciativy vyvíjené v rámci naší činnosti zaměřené na samosprávy a obyvatele dvou zemí.*

*Naše příhraniční (přeshraniční) spolupráce by už neměla být jiná. Zvykli jsme si na spolupráci a vzájemnou pomoc poskytovanou v rámci Evropské unie, včetně její finanční podpory. Evropské společenství je pojivo, které nás přirozeně „navždy“ spojuje.*

*Dnes spolupráce vychází ze zájmu obou stran spolupracovat, nikoliv jak tomu bylo kdysi, kdy byla spolupráce nařízena. Naše dnešní jednání je nyní přirozené, protože jsme jednou ze součástí, které Evropany spojují.*

*Snažíme se co nejefektivněji získávat fondy pro naše partnery, stejně jako i nacházet partnery, protože právě proto zde jsme, a to je náš úspěch.*

*Euroregion Glacensis řídí a také iniciuje projekty předkládané příjemci. A jsou to samosprávy, školy, mateřské školky, hasiči, důchodci apod., což znamená, že o prostředky a finanční podporu může žádat celá příhraniční veřejnost na obou stranách hranice. Euroregion Glacensis dohlíží na je-*

*jich odbornou a formální kvalitu, pomáhá také s jejich přípravou.*

*Veškerou pomoc nabízí oba sekretariáty euroregionu, na polské straně tým pod vedením Bernadety Tambor, na české straně pod vedením Jaroslava Štefka.*

*Je to velká pomoc, díky níž se příjemci cítí bezpečněji, a za tuto pomoc děkují.*



*Czesław Kręcichwost,  
předseda polské části Euroregionu Glacensis*



**PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKACZAMY GRANICE  
2014–2020**



**EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO**

## Propagace spolupráce v Euroregionu Glacensis

Přinášíme Vám poslední číslo Zpravodaje Euroregionu Glacensis, který vychází v rámci realizace projektu „Propagace spolupráce v Euroregionu Glacensis“.

Realizace projektu probíhá od července 2017 díky dotaci z Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko. Hlavním cílem projektu je zintenzívnění spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu. V rámci projektu realizujeme řadu aktivit zaměřených na víceúrovňovou spolupráci, které propagují přeshraniční spolupráci a společné území. Mimo jiné zajišťujeme propagaci regionálních výrobků a turistických zajímavostí. Byla vydána publikace s názvem „*Přehled efektů přeshraniční spolupráce v Euroregionu Glacensis*“, která je věnována finančním a ekonomickým výsledkům přeshraniční spolupráce a příkladům dobré praxe česko-polské přeshraniční spolupráce. V září 2018 se konala konference „*Dopad dotačních prostředků na přeshraniční spolupráci*“.

V letošním roce jsme vydali mapu turistických cílů na našem území. Nyní připravujeme publikaci věnovanou Euroregionu Glacensis.

*Sekretariát euroregionu*





## Jubilejní 25. zasedání Mezivládní komise pro česko-polskou spolupráci

Ve dnech 6.-7. června 2019 se v polském Těšíně konalo jubilejní 25. zasedání Mezivládní komise pro česko-polskou spolupráci, kterou zastřešují česká a polská Ministerstva pro zahraniční věci.

Letošní zasedání nebylo jen o konferenční části, ale Euroregion Těšínské Slezsko jako spolupořadatel připravil také veřejný doprovodný program. Například v Těšínském kulturním centru „*Dom Narodowy*” probíhala prezentace výsledků česko-polské spolupráce v Euroregionu Těšínské Slezsko během 15 let členství obou zemí v EU. Česko-polské euroregiony tvoří v rámci mezivládní komise samostatnou pracovní skupinu, která je

v posledních letech neaktivnější pracovní skupinou této komise, což ve svém proslovu potvrdil předsedající české části pan Tomáš Kafka, ředitel odboru států střední Evropy Ministerstva zahraničních věcí.

České části pracovní skupiny pro euroregionální spolupráci předsedá náš Euroregion Glacensis. A právě tato pracovní skupina byla ze strany ministerstva oceněna svým dlouholetým přínosem pro rozvoj přeshraniční spolupráce. Euroregion Glacensis tak získal další významné a prestižní ocenění za své výsledky práce a přínos pro rozvoj česko-polského pohraničí. Na zasedání se jednalo o významných tématech, například

o pokračujícím propojení dopravní infrastruktury, kdy našeho euroregionu se týká zejména probíhající výstavba D11 z Hradce Králové na Polsko a polské S3. Projednány byly také informace o společné obchodní bilanci obou států nebo zaměstnávání sousedních občanů a problémech s tím spojených. Mezivládní komise je pro Euroregion Glacensis cenná platforma pro získávání nových informací o vzájemné spolupráci s Polskem v oblastech, které se řeší na úrovni jednotlivých ministerstev mimo účasti představitelů euroregionů.

*Sekretariát euroregionu*

## Infocentrum Nahořany

**Budova Infocentra ve Lhotě u Nahořan, místní část obce Nahořany, získala ocenění v soutěži Vesnice roku 2019 - Zlatou cihlu v Programu obnovy venkova Královéhradeckého kraje 2019, kategorie B – obnova či rekonstrukce staveb venkovské zástavby.**

Tato budova sloužila vždy občanům Lhoty, do roku 1960 zde byl Národní výbor, po roce 1960, kdy Lhota přišla pod správu obce Nahořany zde byla knihovna, která ukončila svou činnost v roce 1984. Budova od roku 1960 hodně chátrala a byla v žalostném stavu. Historicky se nejméně 2x řešil prodej této budovy. V roce 1989 navrhl prodej MNV v Nahořanech, nicméně Občanský výbor ve Lhotě tento prodej neschválil. Další místní referendum bylo okolo roku 2005, kdy se Lhotečtí vyjádřili proti prodeji této budovy.

Naše zastupitelstvo hledalo prostředky na obnovu této nemovitosti a hlavně na její smysluplné využití. Bohužel žádné dotační možnosti nebyly k dispozici.

Po vstupu obce Nahořany do Euroregionu Glacensis, tedy euroregionu, který se zabývá především česko-polskou spoluprací se nám otevřela možnost zde vybudovat infocentrum, kde by se setkávali Češi a Poláci, tedy posílení cykloturistiky na připravované cyklotrase okolo Rozkoše, která bude procházet v bezprostřední blízkosti této budovy.

K našemu milému překvapení nám tato dotace byla udělena a my jsme začali s prací. Stavba byla dokončena dne 30. srpna 2018. Jsem přesvědčen, že budova infocentra bude ku prospěchu cykloturistiky, využijí jí také občané Lhoty ke komunitnímu setkávání, ale především přispěla ke krásnému vzhledu neuvěřitelně krásné návse obce Lhota u Nahořan. Tuto snahu ocenila komise soutěže Vesnice roku 2019 a udělila naší obci a této budově cenu Zlatá cihla v Programu obnovy venkova Královéhradeckého kraje 2019, kategorie B – obnova či rekonstrukce staveb venkovské zástavby.

*Josef Hlávko, starosta obce Nahořany*





Projekt „Učíme se u sousedů” je spolufinancovaný z prostředků EFRR a státního rozpočtu prostřednictvím Euroregionu Glacensis

## „Učíme se u sousedů”

Sdružení polských obcí Euroregionu Glacensis od dubna 2018 realizuje vlastní mikroprojekt s číslem CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0001348 s názvem „Učíme se u sousedů”. Projekt byl podpořen v rámci Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis programem Interreg V-A Česká republika – Polsko. Cílem je seznámení se s pravidly fungování euroregionů na jiných národních hranicích, než je ta polsko-česká a také vzájemná výměna zkušeností a sdílení aktivit ostatních euroregionů.

V minulém roce se v rámci realizace projektu uskutečnil dvoudenní výjezd do polsko-německého Euroregionu Pro Europa Viadrina a také třídní zájezd do česko-rakouského Euroregionu SILVIA NORTICA.

V letošním roce se uskutečnila druhá společná cesta členů české a polské části Euroregionu Glacensis, která byla organizována polskou stranou, a to do **polsko-česko-slovenského Euroregionu Beskydy se sídlem v Bielsko-Białe ve dnech 9.-10. května 2019.**

Účastníci zájezdu navštívili historické muzeum v Bielsko-Białe – Stará továrna (pol. Stara Fabryka). Výstava je věnována histo-



rii zdejšího průmyslu a představuje dobu, v níž pracovaly stroje a zařízení prezentované v muzeu. V interiéru Staré továrny se nachází unikátní sbírka strojů a zařízení, které se kdysi používaly v textilních závodech. Většina sloužila k výrobě vlněných mykaných látek, včetně proslulého bílého sukna. Odpoledne účastníci absolvovali komentovanou prohlídku města, kdy jim průvodkyně prezentovala a vyprávěla o turistických zajímavostech, které byly podpořeny z prostředků Evropské unie. Uskutečnila se i konference, na které pan Marcin Filip, ředitel polské části Euroregionu Beskydy, prezentoval činnost euroregionu, Fond mikroprojektů a projekty realizované v rámci česko-polského a polsko-slovenského programu.

Druhý den pak měli účastníci možnost seznámit se s historií, tradicemi a kulturou regionu Beskydy, kdy navštívili sportovní halu, bunkry „Wędrowiec” a „Waligóra” v obci Węgierska Górka, kostel sv. Kateřiny Alexandrijské a komplex farních budov v Cecine. I tyto turistické zajímavosti byly podpořeny z evropských zdrojů. Následně účastníci absolvovali prohlídku Pivovarnického muzea Żywiec. Je to jedno z největších a nejmodernějších zařízení tohoto typu v Polsku. Po překročení brány muzea se návštěvník ocitá ve světě dýchajícím více

než 160letou historií pivovaru, při procházení expozičních místností aktivně poznává jednotlivá období rozvoje pivovaru a značky Żywiec až do současnosti. Pivovarnické muzeum Żywiec patří k objektům tvořícím Stezku technických památek Slezského vojvodství a získalo titul Hvězda techniky. Od roku 2010 je tzv. kotevním bodem Evropské stezky průmyslového dědictví, což poukazuje na jeho nadregionální význam v evropských průmyslových dějinách.

Uspořádaná studijní cesta dala účastníkům možnost seznámit se s pravidly přeshraničních programů realizovaných na jiných hranicích a realizovanými projekty. Zkušenosti získané od jiného euroregionu budou využity při přípravě strategie Euroregionu Glacensis na období 2021+ a také pomohou při definování nových směrů činností Euroregionu Glacensis. Společná cesta vytvořila možnosti pro navázání nových partnerství v rámci euroregionu a rozšíření přeshraniční spolupráce.

Srdečně děkujeme zaměstnancům kanceláře Euroregionu Beskydy za skvělé přijetí, pohostinnost a pomoc při organizaci návštěvy a všem účastníkům za aktivní účast.

*Sekretariát euroregionu*



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis

## Euroregion Glacensis navštívil Euregio Egrensis

Zástupci členské základny Euroregionu Glacensis ve dnech 22. – 24. května 2019 navštívili v rámci projektu „Učíme se u sousedů“ česko-německý euroregion Euregio Egrensis, který se nachází na území Krušných hor.

Na programu prvního dne studijního zájezdu byla návštěva nově zrekonstruované rozhledny Klínovec a také procházka po naučné stezce Božídarské rašeliniště. Bohužel počasí nám nepřálo, na Božím daru bylo po příjezdu přímo „boží dopuštění“, a tak byla organizátorem akce nabídnuta „mokrý varianta“ v podobě návštěvy zajímavého muzea v Jáchymově, kde se účastníci mohli dozvědět řadu informací o těžbě stříbra, přes začátky radonových lázní a také shlédnout část expozice, která byla věnovaná komunistickému útlačku politických vězňů nucených k práci ve zdejších dolech. Ve večerních hodinách došlo k setkání účastníků s jednatelem hostičího euroregionu – Euregio Egrensis – p. Lubomírem Kovářem, který poskytl účastníkům veškeré informace o sdružení i o realizovaných projektech. Druhý den byl zaměřen na atraktivitu navštíveného regionu a především na ty, které byly financované z evropských prostředků. První



ukázkou, jak vhodně čerpat finance z EU, byla cyklostezka Jáchymov – Horní Žďár, která byla zbudovaná v místech nevyužitých železničních tratí. Poté se skupina přemístila do Ostrova, kde mohla obdivovat zdařilou rekonstrukci místního zámku. Získané finanční prostředky z Programu přeshraniční spolupráce Sasko – ČR posloužily k vybudování nového informačního centra a také zázemí pro městský úřad. V odpoledních hodinách navštívili zástupci euroregionu Horní Pískovec, kde se nachází zajímavý panoramatický pohled do těžební jámy lomů v Sokolovské pánvi. Dále byla na programu návštěva obory Svatý Linhart, což je známé výletní místo pro nedaleké Karlovy Vary. V rámci operačního programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 ČR – svobodný stát Bavorsko 2007 – 2013 byl zde realizován velký projekt, přičemž se podařilo revitalizovat historický lesní objekt sv. Linhart, ve kterém se nyní nachází infocentrum a kavárna a také byly vybudovány bezbariérové dřevěné mimoúrovňové chodníky a pozorovatelný zvěř, dendrologická stezka, malá cesta v korunách stromů a také mnoho vícejazyčných propagačně-vzdělávacích materiálů. Ve večerních hodinách byla účastníkům nabídnuta komentovaná prohlídka lázeňského města Karlovy Vary. Pátek, poslední den studijního zájezdu, byl věnován Mariánským Lázním, kde již na účastníky čekal místostarosta města, který představil v krátkosti lázeňské město, jeho historii a plány do budoucna.

Tímto výjezdem byl ukončen společný projekt, který byl realizován ve spolupráci se Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis. Za dobu trvání se podařilo navštívit čtyři euroregiony: polsko-německý Pro Europa Viadrina, česko-rakouský Euroregion Silvia Nortica, polsko-česko-slovenský Euroregion Beskydy a nakonec česko-německý Euregio Egrensis. Pevně věříme, že všechny studijní výjezdy do spřátelených euroregionů přinesly účastníkům mnoho zajímavých informací a určitě také řadu nových zkušeností o možnostech přeshraniční spolupráce.

*Sekretariát euroregionu*

## Rozšířená realita v Kuksu. Stahujte a žasněte.

Bylo tu, není tu. Ale může být znovu! Víte, že v Kuksu bývaly lázně? Slavnější než Karlovy Vary! Také tu stával honosný zámek a kaskádovým schodištěm teklo víno. Škoda, že jste to nezažili.

Máte však jedinečnou šanci – projít se Kuksem s novou unikátní aplikací, která vás vezme proti proudu času. Skrze obrazovku vašeho mobilu se přenesete o několik staletí zpět. Díky aplikaci **Visit.More** s rozšířenou realitou, která nemá v Evropě obdoby, totiž stačí pár dobře mířených kliků a hned zjistíte, jak vypadal Kuks v dobách své největší slávy.

### A jak to funguje?

Aplikaci Visit.More si stáhněte ideálně v kukském infocentru (hodně dat a wi-fi zdarma) a pak se vydejte na nenáročnou, asi půlhodinovou procházku barokním areálem v doprovodu samotného hraběte Šporka. Ten vám odhalí, kterak tu jeho vzácní hosté trávili lázeňskou sezonu a možná si domů na památku odnesete i některou z velkolepých soch Matyáše Bernarda Brauna. Zkrátka poznáte Kuks jako nikdy předtím!

**ZKUSUKUS.cz**



## Evropské seskupení pro územní spolupráci NOVUM (ESÚS)

Naše Evropské seskupení, ač se to ani nezdá, zahájilo již čtvrtý rok své činnosti. Jako každoročně, předkládáme na jednání nejvyššího orgánu, tedy Valné hromady, zprávu o činnosti za uplynulý rok 2018 a také plán činnosti na rok letošní. Když jsme před těmi třemi roky začínali, nebylo vlastně příliš jasné, jak bude naše činnost vypadat. Samozřejmě ve stanovách i v úmluvě o založení je to vše hezky popsáno, ale v podstatě v obecných frázích.

Jak vlastní činnost vypadá, to jako ve všech oblastech lidského života záleží na lidech. Já osobně jsem bral a stále beru ESÚS jako výzvu – využít tento nový nástroj evropské spolupráce ke zlepšení spolupráce v našem pohraničí a tím ke zlepšení života jeho obyvatel. O to se úspěšně již více než dvacet let snaží všechny euroregiony a my se snažíme na tuto úspěšnou činnost navázat. Zda se nám to daří či ne, to je již na hodnocení jiných.

V loňském roce spočívala naše činnost v realizaci již zahájených projektů. V současné době realizujeme pět velkých projektů z programu INTERREG V-A Česká republika-Polsko a jeden projekt z programu INTERREG Střední Evropa. K projektům, jejichž realizaci jsme zahájili již v roce 2017, se nám podařilo uspět se žádostí na projekty s názvem „*Lázeňství na česko-polském pohraničí a jeho vliv na regionální rozvoj – Spa4development*“ a „*Vzdělávání nezná hranic*“.

Cílem projektu „*Lázeňství na česko-polském pohraničí a jeho vliv na regionální rozvoj – Spa4development*“ je zmapování všech lázeňských míst na česko-polské hranici, nejen na území ESÚS NOVUM a vytvoření ucelené nabídky v tomto segmentu služeb. Našimi partnery v tomto projektu jsou Universita Palackého Olomouc a Institut regionálního rozvoje Wrocław. Partnery projektu „*Vzdělávání nezná hranic*“ jsou česká i polská část Euroregionu Glacensis a Krkonošská agentura regionálního rozvoje Jelení Hora. Cílem tohoto pro-

jektu je nabídka výuky polského a českého jazyka pro samosprávy, neziskové organizace a podobné subjekty prostřednictvím e-learningové aplikace, kterou v současné době vytváříme. O možnosti přihlásit se do kursů budete včas informováni.

Ale naše činnost není zaměřena pouze na projekty. Podařilo se nám stát se pozorovateli v Monitorovacím výboru programu INTERREG V-A Česká republika-Polsko, byli jsme jmenováni do pracovní skupiny, která připravuje program přeshraniční spolupráce pro období 2021+. Věřím, že spolu se zástupci euroregionů a krajů budeme mít možnost využít naše zkušenosti k vytvoření programu, který bude přínosem pro všechny občany žijící v našem česko-polském pohraničí. Že by se jej povedlo pro příští programovací období příliš zjednodušit, tomu už po svých dlouholetých zkušenostech příliš nevěřím, ale považoval bych za úspěch, kdyby alespoň nedošlo k dalšímu zkomplikování.

*Miroslav Vlasák,*  
zástupce ředitele ESÚS NOVUM

## 3 Přeshraniční programy – 3 země – 1 Výroční akce, během které se účastníci mohli dozvědět:

... co spojuje Čechy, Poláky a Němce!  
... jak evropské fondy změnily pohraničí!  
... jaké výstupy a výsledky projektů je možné využívat!  
... co nejvíce chutná v Česku, Polsku a Sasku!

Na přelomu dubna a května (30. 4. – 1. 5. 2019) se uskutečnila Výroční akce pro rok 2019. Byla to výjimečná Výroční akce, jelikož byla zorganizována při 15-ti letém výročí přeshraniční spolupráce, a konala se pod názvem „Evropa na Trojmezí“. Organizátory této Výroční akce byly tři Společné sekretariáty: Programu INTERREG V-A Česká republika – Polsko 2014-2020, Programu spolupráce Svobodný stát Sasko - Česká republika 2014-2020, Programu spolupráce INTERREG Polsko - Sasko 2014-2020.

V úterý 30. 4. 2019 se v Divadle Gerharta Hauptmanna v Žitavě uskutečnila KONFERENCE za účasti paní ministryně paní Kláry Dostálové a náměstka ministra pana Adama Hamryszczaka. Během konference mohli účastníci sledovat kulturní program bez hranic, seznámili se s příklady dobré praxe v rámci projektů realizovaných formou přeshraniční spolupráce a rovněž shlédli trojjazyčnou divadelní animaci.

Ve středu 1. května 2019 se na česko-polsko-německém trojmezí Porajów-Hrádek-Žitava konala VENKOVNÍ AKCE s koncer-

ty polských, českých i německých skupin, probíhala ochutnávka regionálních specialit a množství zajímavých atrakcí pro malé i velké účastníky akce.

Všem účastníkům děkujeme za společně strávený čas a dobrou zábalu a partnerům za pomoc a spolupráci při organizaci Výroční akce.

*Tým Společného sekretariátu Programu INTERREG V-A  
Česká republika – Polsko 2014-2020*





# Spolupráce v Dolnoslezském vojvodství

## První výsledky realizace „velkých“ projektů česko-polské spolupráce v Dolnoslezském vojvodství

Nyní probíhá regionální propagační akce Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko směřující k celé veřejnosti, která propaguje výsledky projektů spolupráce v česko-polském příhraničí v Dolnoslezském vojvodství a je zajišťována Maršálovským úřadem Dolnoslezského vojvodství.

Regionální kontaktní místo (RKM) Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko ve Valbřichu uspořádalo řadu informačních setkání, kdy se veřejnost mohla seznámit s informacemi, jak prostředky programu přispívají k rozvoji příhraničních území a k přeshraniční integraci obyvatel.

Účastníci setkání se mohli dozvědět více o dopadu prostředků programu na každodenní život obyvatel příhraničního území, zejména díky tvoření turistické, kulturní a volnočasové nabídky, která zvyšuje atraktivitu a návštěvnost příhraničních oblastí.

## Dny otevřených dveří Evropských fondů

V rámci letošních Dnů otevřených dveří Evropských fondů Regionální kontaktní místo ve spolupráci s Vědeckým a uměleckým centrem Stara Kopalnia ve Valbřichu dne 10. května 2019 připravilo informační a propagační stánek, kde byl prezentován Program Interreg V-A Česká republika – Polsko a výsledky jeho implementace. Stánek navštívilo mnoho skupin mládeže.

Na stánku bylo možné získat informace, co je přeshraniční spolupráce, jaké aktivity v rámci spolupráce mohou získat podporu z programu a jak společně česko-polské projekty mění příhraniční oblasti v Dolním Slezsku.

## Pracovní burzy a vzdělávání v příhraničí

Na pozvání Krkonošské státní vysoké školy v Jelení Hoře se Regionální kontaktní místo dne 3. dubna 2019 zúčastnilo Jarní burzy práce a vzdělávání IN FUTURE a dne 11. dubna 2019 na pozvání Státní odborné vysoké školy Angeluse Silesiuse ve Valbřichu pak burzy práce, praxí a stáží v rámci Dne kariéry Státní odborné vysoké školy ve Valbřichu.

Během Jarní burzy práce a vzdělávání IN FUTURE měli vystavovatelé z polsko-česko-německého příhraničí možnost prezentovat své



3. 4. 2019 Jarní burza práce a vzdělávání IN FUTURE, Krkonošská státní vysoká škola v Jelení Hoře

firmy a instituce a motivovat mládež, aby svou budoucnost spojila s regionem. Akce se těšila velkému zájmu a byla skvělou příležitostí pro absolventy středních a vysokých škol z našeho regionu k seznámení s nabídkou potenciálních zaměstnavatelů, jejich rozvojovými plány a oblastmi činnosti.

Letošní ročník Dne kariéry Státní odborné vysoké školy ve Valbřichu proběhl pod heslem „20 nápadů na kariéru“. Díky akci mohli přibližně 200 žáků a studentů poznat místní trh práce a zdejší firmy z mnoha odvětví. V aule vysoké školy četní vystavovatelé z firem a institucí prezentovali své nabídky práce a možnosti spolupráce a také podporu, kterou poskytují jejich organizace. U stánků vystavovatelů měli účastníci možnost si pohovořit a seznámit se s materiály a prezentacemi.

Obou burz se jako vystavovatel zúčastnilo Regionální kontaktní místo, které propagovalo výsledky projektů realizovaných v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko. Pohovory se studenty a vystavovateli byly nejen příležitostí k poskytnutí informací o programu a jeho výsledcích, ale také seznámení se s inspirativními nápady na česko-polskou spolupráci.

Velký zájem o pracovní burzu poukazuje na to, že taková setkání jsou potřebná, a mladí lidé vážně přemýšlí o své budoucnosti v regionu.

## Informační setkání pro studenty

Dne 16. dubna 2019 se v Institutu slovanské filologie Vratislavské univerzity pracovníci Regionálního kontaktního místa ve Valbřichu setkali se studenty české filologie Vratislavské univerzity.

Během setkání mohli studenti získat základní informace o programu, pravidlech přípravy projektových záměrů v aktuální výzvě na vzdělávací projekty, seznámit se se specifikou přeshraničních projektů a také vybranými projekty realizovanými v rámci programu v různých oblastech polsko-české spolupráce. Byly také projednávány možnosti budoucího využití jazykových kompetencí studentů a absolventů bohemistiky v rámci realizovaných projektů.

Zvláštní pozornost byla věnována prioritní ose 3 programu Vzdělávání a kvalifikace, která umožňuje realizaci projektů zaměřených na společné aktivity v oblasti vzdělávání a zvyšování kvalifikací absolventů, spolupráci mezi vzdělávacími subjekty a institucemi trhu práce, a také jazykové vzdělávání v rámci školského systému.



10. 5. 2019 Dny otevřených dveří Evropských fondů, Vědecké a umělecké centrum Stara Kopalnia

Další setkání Regionálního kontaktního místa se studenty z příhraničí se uskutečnilo v květnu pro mládež ze Státní odborné vysoké školy Angeluse Silesiuse ve Valbřichu a Krkonošské státní vysoké školy v Jelení Hoře a následně v červnu pro seniory v rámci Univerzity třetího věku, které působí u vysokých škol.

### Výhledy na zlepšení úrovně zaměstnanosti absolventů v polsko-českém příhraničí

Prioritní osa 3 programu Vzdělávání a kvalifikace umožňuje přeshraniční výměnu žáků středních škol, studentů a pedagogických pracovníků, především v rámci realizace společných kurzů, praktické výuky, výukových programů a dalších forem společného vzdělávání, a také stáží a odborných praxí. Projekty, které doposud získaly dotaci, přispívají ke zlepšení úrovně zaměstnanosti absolventů. Kompetence a dovednosti získané v důsledku realizace projektů jsou základem konkurenceschopnosti absolventů vysokých a středních škol na dynamicky se měnícím trhu práce v česko-polském příhraničním regionu.

S cílem zlepšení kvalifikací a odborných kompetencí absolventů v oblasti péče o pacienty v příhraničním regionu Krkonošská státní vysoká škola v Jelení Hoře zrealizovala společně s Vyšší odbornou zdravotnickou školou a Střední zdravotnickou školou z Trutnova polsko-český projekt „**Přeshraniční vzdělávání studentů zdravotnických oborů**“ podpořený z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

V rámci projektu se studenti zdravotnických oborů partnerských škol účastnili na obou stranách společně realizovaných zahraničních stáží ve zdravotnických a ošetrovatelských zařízeních, výjezdových



Účastníci projektu: Přeshraniční vzdělávání studentů zdravotnických oborů. Zdroj: Krkonošská státní vysoká škola v Jelení Hoře

workshopů zaměřených na komparaci systémů zdravotní péče, společných konferencí s cílem výměny informací v oblasti inovativních metod, a také jazykových kurzů.

Projekt umožnil také realizaci investičních aktivit, které byly nezbytné pro spolupráci. Tyto aktivity se týkaly nákupu vybavení určeného k přípravě studentů na stáže a workshopy. Na polské straně se jedná o vybavení místnosti k zajištění výuky v oblasti pediatrie péče a také simulátory a figuríny k výuce gynekologické péče, a na české straně o vybavení do tříd, kde se vyučuje anesteziologické ošetrovatelství.

Realizace projektu umožnila studentům zdravotnických oborů partnerských škol zvýšit jejich odborné kvalifikace díky účasti v zahraničních stážích ve zdravotnických a ošetrovatelských zařízeních a na workshopech zaměřených na komparaci systémů zdravotní



Regionální kontaktní místo ve Valbřichu, Vědecké a umělecké centrum Stara Kopalnia

péče. Nespornou přidanou hodnotou projektu je navázání přímých kontaktů jak mezi studenty, tak i pedagogy, což může ve výsledku přispět ke vzniku dalších projektů spolupráce.

Přeshraničním efektem projektu, tj. dopadem na obou stranách hranice a přínosem pro občany příhraničního území je zlepšení schopnosti reagovat na měnící se situaci na zdravotnickém trhu práce v příhraničí a snížení rizika souvisejícího s nedostatkem zdravotnického personálu.

Podrobné informace o projektu:

[www.kpswjg.pl/pl/projekt-interreg](http://www.kpswjg.pl/pl/projekt-interreg).

### Regionální kontaktní místo Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko ve Valbřichu

Nabízíme Vám služby poskytované Regionálním kontaktním místem ve Valbřichu zřízeným Maršálovským úřadem Dolnoslezského vojvodství.

V rámci činnosti poskytujeme poradenství pro žadatele Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko při přípravě projektů a poskytujeme podporu příjemcům programu – partnerům projektů během jejich realizace.

Realizujeme informační a propagační aktivity programu zaměřené na veřejnost na území Dolnoslezského vojvodství, zejména publicitu programu v regionu a propagaci výsledků polsko-českých projektů spolupráce realizovaných v Dolnoslezském vojvodství.

Služby RKM mohou využívat instituce a organizace veřejného sektoru se zájmem o zahájení spolupráce s českými partnery v rámci společných přeshraničních projektů a každý zájemce o výsledky realizace programu.

Regionální kontaktní místo ve Valbřichu své služby poskytuje zdarma. Činnost RKM je spolufinancována z prostředků Evropské unie – Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci Technické pomoci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

**Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego**  
**Regionalny Punkt Kontaktowy w Wałbrzychu**  
**58-304 Wałbrzych, ul. Wysockiego 29**  
**(Centrum Nauki i Sztuki Stara Kopalnia)**  
**tel. (74) 667 09 90, (74) 667 09 91**  
**e-mail: [rpk@dolnyslask.pl](mailto:rpk@dolnyslask.pl)**  
**kontaktní osoby: Ilona Kwiecińska, Sebastian Pacyna**  
**[www.ewt.dolnyslask.pl](http://www.ewt.dolnyslask.pl)**



# Objevte kouzlo Českomoravského pomezí!

Malebný kraj s pohádkovými zámky, hradem opředeným tajemstvím, skalními labyrinty či řadou rozhleden uprostřed překrásné přírody okouzlí jistě i vás. Navštívíte romantická města Litomyšl, Moravská Třebová, Polička, Svitavy a Vysoké Mýto s pestrou nabídkou historických i soudobých architektonických skvostů a také s mnoha oblíbenými festivaly a kulturními akcemi.

Na své si v regionu podél historické hranice mezi Čechami a Moravou přijdou také příznivci aktivního trávení volného času. Hustá síť značených turistických a cyklistických tras i moderní sportovní areály nabízejí ideální podmínky pro aktivní dovolenou i relaxaci. Tak neváhejte a přijedte si navléknout svůj náhrdelník zážitků!

## Lázně ducha v Litomyšli

První české „lázně ducha“ najdete v Litomyšli. Vaši duši nebude léčit voda, ale prohlídka jedinečných památek i objektů současné architektury, návštěva galerií či sportovní a wellness vyžití. Doporučujeme též návštěvu některé z mnoha oblíbených akcí a festivalů, které doplňují kouzelnou atmosféru Litomyšle.

Hlavní dominantou města je už od 16. století pohádkový renesanční zámek, který je jedinou památkou východních Čech zapsanou na seznam UNESCO. Prohlédnout si můžete reprezentační sály, unikátní barokní divadlo nebo zámecké sklepení s expozicí soch Olbrama Zoubka a voskovým srd-

cem pro Václava Havla. Úchvatný pohled na zámek s tisíci sgrafitových psaníček se vám naskytne z vyhlídky chrámu Nalezení sv. Kříže.

Nenechte si ujít ani návštěvu rodného bytu Bedřicha Smetany, regionálního muzea s interaktivními expozicemi o historii Litomyšle nebo Portmonea, jehož místnosti netradičními malbami vyzdobil autor Krvavého románu Josef Váchal.



## Moravská Třebová egyptská i renesanční

Také Moravskou Třebovou zdobí architektonická perla. Zámek, který patří k největším renesančním skvostům střední Evropy, nabízí také prohlídku alchymistické laboratoře a středověké mučírny. Po návštěvě zámku se můžete po „Cestě od renesance k baroku“ projít z centra města až na nedaleký Křížový vrch s nádhernou vyhlídkou do okolní krajiny.

V městském muzeu se vydáte na cestu kolem světa. V expozici najdete předměty z Indie, Barmy, Tibetu či Japonska a setkáte se s pravou egyptskou mumií princezny Hereret.



## Projedte se vláčkem po úzkokolejce

Z Moravské Třebové můžete vyrazit na kole k Hřebečským důlním stezkám. Unikátní síť stezek s rozhlednou a vyhlídkovými plošinami je určena nejen cyklistům, ale také pěším turistům. Na Hřebeč se můžete projet i vláčkem po úzkokolejce z Mladějova. V mladějovském průmyslovém muzeu si prohlédnete různé typy lokomotiv, drezín i exponátů zemědělské a silniční techniky.



## Do Svitav za Oskarem Schindlerem i vzácným betlémem

Svitavy se pyšní jedním z nejdelších oboustranně roubených náměstí v ČR, které patří ke skvostům původní měšťanské architektury. Krásný výhled na náměstí, ale i celé město a okolní krajinu se vám naskytne, pokud vystoupáte na věž kostela Navštívení Panny Marie. K nejhezčím stavbám ve Svitavách patří Ottendorferův dům na spodním konci náměstí, ve kterém sídlí Muzeum esperanta. Hned v sousedství najdete městské muzeum s expozicí připomínající svitavského rodáka Oskara Schindlera. Zachránce více než tisícovky židovských obyvatel v období holocaustu proslavil oscarový film Stevena Spielberga Schindlerův seznam. Za vidění stojí rovněž vzácný svitavský vyřezávaný betlém a unikátní sbírka praček a prací techniky.

Zajímavé sportovní vyžití i možnosti relaxace nabízejí přírodní areály Brand, Park patriotů a Vodárenský les, kde najdete cyklo a in-line stezky, venkovní tělocvičnu, naučné stezky i odpočinková místa.

postavit středověké město nebo obdivovat krásu horáckého skla.



## Tajemný hrad Svojanov

V hlubokých lesích nedaleko Poličky se ukrývá Svojanov, jeden z nejstarších českých královských hradů, který patří mezi

vém náměstí v ČR i kolem starobyklých bran a věží. Pražská věž nabízí zajímavé výhledy na Vysoké Mýto a okolí. S bohatou automobilovou historií města se seznámíte v Muzeu českého karosářství, zdejší firma Carrosserie Sodomka patřila ke špičkám tohoto oboru. Expozice vás provede výrobou vozů od konstrukčního návrhu až po finální výrobek a uvidíte také historické automobily vyrobené přímo ve Vysokém Mýtě. Nezapomeňte ani na regionální muzeum, kde si prohlédnete historické hasičské stříkačky firmy Stratílek nebo expozici zbraní Kabinet militaria.



## Polička – město středověkých hradů i Bohuslava Martinů

Víte, že středověké hradby obepínající historické jádro Poličky měří 1220 metrů a zahrnují i devatenáct věží? Řadí se tak k nejzachovalejším městským opevněním ve střední Evropě. S průvodcem z muzea se můžete projít po ochozu hradů, který je zpřístupněn spolu s několika věžemi.

V Centru Bohuslava Martinů se seznámíte s příběhem světoznámého hudebního skladatele a poličského rodáka. V interaktivních expozicích si pak můžete zkusit vzít do ruky meč, vystřelit z pušky ostrostřelce,

oblíbené výletní cíle Pardubického kraje. Prohlédnete si reprezentativní interiéry i sklepení s mučírnu, projdete se gotickou zahradou i hradebními parkány a v domě zbrojnošů poznáte život středověké hradní posádky. Za výstup na vrchol hradní věže budete odměněni nádherným výhledem do okolní krajiny. I na Svojanově se po celý rok koná řada oblíbených kulturních akcí.

## Za automobilovými elegány do Vysokého Mýta

Ve městě založeném Přemyslem Otakarem II. se můžete projít po největším čtverco-





## Znáte české Versailles?

Rokokový zámek v Nových Hradech je pro svou krásu a zasazení do uměle vybudovaného přírodního areálu nazývan „české Versailles“. Zámek leží jen několik kilometrů od Vysokého Mýta nedaleko oblíbených Toulouvcových maštálí. Můžete se projít zahradami s amfiteátre a přírodním labyrintem nebo navštívit muzeum s atraktivní expozicí motokol. Nevšedním zážitkem pro vás bude také sledování jelení a dančí zvěře v nedaleké oboře.



útvary, roklemi a hlubokými kaňonovitými údolními. Podle pověsti se zde v dávných dobách se svou družinou ukrýval loupeživý rytíř Toulovec. Při procházce nebo ze sedla kola můžete zkusit hádat, jaké skály se skrývají pod názvy Kolumbovo vejce, Kazatelna, Dudychova jeskyně, Panský stůl nebo Městské maštale. Vyhlídku do malebné krajiny Toulouvcových maštálí si můžete dopřát z Toulouvcovy rozhledny u Budislavi a rozhleden Terezka u Proseče a Borůvka nedaleko Hluboké.

## Vydejte se na kouzelné putování a vyhraďte mobil, tablet nebo víkendový pobyt

Zaujala vás pestrá nabídka turistické oblasti Českomoravské pomezí? Přijďte k nám na výlet a zasoutěžte si o skvělé ceny! Oblíbená soutěž Kouzelné putování Českomoravským pomezím probíhá v regionu po celé léto a podzim. Stačí navštívit některé ze soutěžních míst a sbírat samolepky do hrací karty. Získáte od nás dárek, a pokud se na vás usměje štěstí, můžete vyhrát ně-



## Do Toulouvcových maštálí na kole či pěšky

Na pěší nebo cyklistický výlet se můžete vydat do přírodní rezervace Toulouvcovy maštale tvořené pískovcovými skalními



Výlet si můžete zpestřit návštěvou Muzea dýmek v Proseči, kde se dozvíte zajímavé informace o historii řemesla, které je pro zdejší oblast typické.

kterou z hlavních cen. Soutěžíme o mobilní telefon, tablet, víkendové pobyty, vstupenky na Smetanovu Litomyšl, do památek či muzeí a řadu hodnotných věcných cen. Hrací karty a speciální samolepky získáte na všech soutěžních místech, mezi kterými nechybí zámky v Litomyšli, Nových Hradech a Moravské Třebové, hrad Svojanov, muzea v Poličce, Svitavách či Vysokém Mýtě, rozhledny, úzkokolejka v Mladějově nebo informační centra měst Českomoravského pomezí. Více informací najdete na [www.ceskomoravskepomezí.cz/kouzelneputovani](http://www.ceskomoravskepomezí.cz/kouzelneputovani)

## Cyklobusy

Po celou letní sezónu můžete využít služeb cyklobusů, které vás přiblíží na nejzajímavější místa Českomoravského pomezí a okolí. Pět linek turistických autobusů pro cyklisty i pěší je v provozu od 1. června do 29. září. Bližší informace a leták s mapou, jízdními řádů a tipy na výlet získáte v informačních centrech i na turistickém portálu regionu.

[www.ceskomoravskepomezí.cz](http://www.ceskomoravskepomezí.cz)  
 Českomoravské pomezí najdete také na Facebooku a Instagramu!



Foto: archiv destinační společnosti Českomoravské pomezí

## KALENDÁŘ AKCÍ 2019

### Červen

**13. červen – 7. červenec • Smetanova Litomyšl** • Jedinečný zážitek z koncertů špičkových interpretů v kouzelném prostředí památky UNESCO nabízí jeden z našich největších festivalů klasické hudby.

### Červenec

**13. červenec • Svitavy – náměstí Míru • Pivní slavnosti a výstava historických vozidel** • Přijďte si vybrat z nabídky 18 pivovarů a prohlédnout si historické automobily a motocykly. Čeká vás bohaté občerstvení, spousta her, soutěží i hudby.

### Srpen

**17. – 18. srpen • hrad Svojanov • Třicetiletá válka na Svojanově**

Vraťte se o několik století zpět! Zažijete dobývání hradu, šermířské souboje i středověké tance a dobové tržiště.

**23. - 25. srpen • Polička – Palackého náměstí • Polička 555**

Oblíbený multižánrový festival opět propojí hvězdy rocku, popu, jazzu, klasické hudby i divadla.

**24. srpen • Mladějov na Moravě • Historická bitva Mladějov – Blosdorf**

Vzpomínkovou akcí s bitevní ukázkou, v níž proti sobě nastoupí rakouská a ruská armáda, doplní projíždky úzkokolejkou na Hřebeč.

**26. srpen – 1. září • Svitavy • Top týden**

Top týden nabízí dny plné zábavy - řezbářský memoriál, výstavy, koncerty kapely Slza a dalších interpretů, tradiční pouť.

**30. - 31. srpen • Moravská Třebová • Kejkle a kratochvíle** • Na večerní maškarní bál v renesančním stylu naváže druhý den historický program s průvodem, středověkými písněmi a tanci, kejklíři i fakíry.

### Září

**6. - 8. září • Litomyšl • Národní zahájení Dnů evropského dědictví** • Nabížený víkendový program spojený s Italskou slavností k 20. výročí zápisu zámku na seznam UNESCO a oblíbenou akcí Litomyšlské dvorky.

**6. - 8. září • Vysoké Mýto • Městské slavnosti** • Bohatý hudební program doplní tradiční Kujebácký jarmark, Dny otevřených dveří památek nebo studentský festival Gymjam.

**17. - 22. září • Polička • Mime Fest**

Jedinečná mezinárodní přehlídka současného umění pantomimy obdařuje diváky smíchem, dojetím i zamyšlením.

### Říjen

**26. říjen • Vysoké Mýto • Bubenický festival**

Atraktivní mezinárodní přehlídka, na které se každý rok představují nejlepší tuzemští i zahraniční bubeníci.



## Dobruška znovu přivítala F. L. Věka



Letos uplynulo již 250 let od narození Františka Vladislava Heka, kterého snad každý z nás zná pod jménem F. L. Věk z Jiráskova pětidílného románu, který byl zfilmován v roce 1970.

F. L. Věk se narodil 11. 4. 1769 v Dobrušce manželům Jiřímu a Barboře. Malý František, který již od dětství překvapoval všestranným nadáním, získal základní vzdělání v dobrušské městské škole. Již tehdy vynikal mimořádným hudebním talentem, který mu otevřel cestu ke stipendiu na studia do Prahy. Dokončuje normální školu a nadevše miluje knihy. Od roku 1782 pokračuje ve studiích na piaristickém gymnáziu. Vnímavého studenta z ryze českého města Dobrušky záhy okouzlí právě probíhající počátky národního obrození. Je nadšeným vlastencem sledujícím zrození novodobého českého divadla a chce sloužit i českému tisku. Velmi levně nakupuje knihy ze zrušených klášterních knihoven a posílá je domů do Dobrušky. Získávat prostředky na další studia vlastní prací není vůbec jednoduché. I z těchto důvodů se v polovině osmdesátých let vrací domů. Po epizodním pokusu o úřednickou kariéru na zámku v Opočně začíná přebírat otcovu kupeckou živnost. Má zajištěné živobytí a známost z dobré rodiny, nic tedy roku 1792 nebrání svatbě s Marií Ježkovou. Sám Hek byl neúnavným čtenářem. Svědčí o tom jeho knihovna se 3284 svazky. Nesporně byl

jednou z nejvýznamnějších postav v době obrození v tehdejší Kladsku. Po Františkově smrti vypráví lidé Aloisi Jiráskovi dojemný příběh vlastence a kupce z Dobrušky. Uchvácen touto historií pátrá po všech dostupných pramenech. Plodem vytrvalého úsilí je pak pětidílný román F. L. Věk, idealizující české národní obrození, který před padesáti lety inspiroval natáčení stejnojmenného seriálu. Seriálu, kterému Dobruška vděčí za mnohé, včetně záchrany Hekova rodného domku pro budoucí generace.

Dobrušští si svého rodáka velmi váží, vždyť kdo by znal Dobrušku, kdyby se František



Filip neujal režie tohoto krásného díla, které si připomínáme na obrazkách televize dodnes...

Oslavy letošního významného jubilea byly spojeny s výročí 50. let od otevření Kina 70. Mimo jiné návštěvníci shlédli dokument z cyklu „Pokračování příště“, jako vzpomínku na seriál F. L. Věk - 250. I když již představitel dospělého Františka pan Radoslav Brzobohatý není mezi námi, přes to Dobruška přivítala hned dva Františky - Jana Bössera a Jindřicha Hrubého. První jmenovanému bylo v době natáčení pouhých 7 let. A nechyběla ani představitelka Františkovy manželky Márinky Snížkové - Eva Vosková, nebo známý filmový historik Pavel Taussig. Pro všechny herce se stalo opravdovou ctí a celoživotním zážitkem, že je režisér František Filip obsadil do svého projektu. Natáčení za účasti naprosto mimořádných hereckých osobností probíhalo ve výjimečné atmosféře, umocněné dobou, ve které seriál F. L. Věk vznikl. Jejich první kroky v Dobrušce

vedly do rodného domku F. L. Heka, kde je slovy „Vítejte doma!“ přivítal bývalý ředitel muzea Jiří Mach. Během prohlídky herci vzpomínali na výjimečnou atmosféru, která panovala po celou dobu natáčení seriálu, i na mimořádné herecké osobnosti, s nimiž se díky svým rolím setkali. Jindřich Hrubý mimo jiné řekl: „**Přestože jsme byli malí, přistupovali k nám jako k budoucím kolegům a také s námi tak jednali. Učili nás mít trpělivost. Byli neskutečně vstřícní, takže taková setkání byla úžasná.**“ Beseda herců s diváky byla velkým zážitkem, uslyšeli jsme příběhy, které na televizních obrazovkách neuvidíme.

Spolek F. L. Věka připravil při této příležitosti slavnostní koncert, kterým jsme si připomněli dne 11. dubna v Kostele sv. Václava v Dobrušce odkaz velkého vlastence, spisovatele, skladatele a publicisty. Na koncertě vystoupil legendární houslista Václav Hudeček, který ve stejném kostele zahajoval v roce 2011 první ročník hudebního festivalu F. L. Věka, který již osm let město Dobruška pořádá. Doprovodil ho Festivalový orchestr F. L. Věka, v jehož čele stanul dirigent Debashish Chaudhuri, milovník české hudby i kultury, žijící v Praze, pocházející však z Indie. V rámci koncertu zazněla také úvodní píseň televizního seriálu – Soudce všeho světa Bože – v podání ženského pěveckého sboru Vlasta. Koncert se uskutečnil za finanční podpory města Dobrušky a Královéhradeckého kraje, záštitu převzali hejtman Jiří Štěpán a náměstkyně hejtmána Martina Berdychová.

V rámci Festivalu F. L. Věka proběhnou do konce roku ještě další koncerty významných virtuosů, zpěváků, i hudebních uskupení. Každý z koncertů je úžasným kulturním zážitkem nejen pro milovníky vážné hudby.

Jak je vidět, Dobruška na svého milovaného Františka nezapomíná a věrme, že nezapomenou ani další generace. Udějte si výlet k nám a navštivte Rodný domek F. L. Věka. V expozici mimo jiné uvidíte i dobové fotografie ze slavného seriálu, nebo kostýmy, které herci oblékali. Dobruška vás ráda přivítá.

**Blanka Čiháčková,  
zastupitelka města Dobruška**

# Cyklobusy přepravující cyklisty do Orlických hor a Podorlicka, oblasti Buková hora – Suchý vrch, Králický Sněžník, Železné hory a Žďárské vrchy

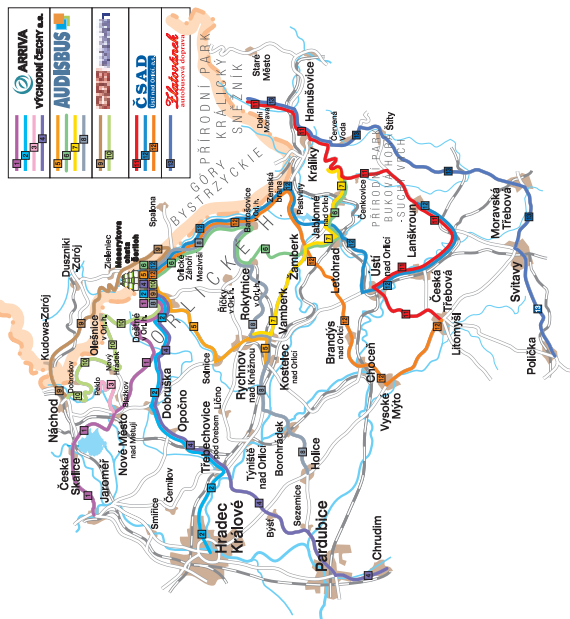
O sobotách, nedělích a státních svátcích od 2. 6. do 30. 9. 2019

**On-line informace o spojích IREDO**

- mobilní aplikace IREDO
- tabule.oredo.cz
- QR kódy na zastávkách
- informační linka: 491 580 333 (774 076 546)

(v pracovní dny od 6:00 do 21:00, v ostatní dny od 8:00 do 19:00)

Dle platných Smluvních přepravních podmínek IREDO je zakázána přeprava kol s jímym než elektrickým přídatným motorem a přeprava elektrokol s neodnímatelnou baterií.



**Turistická linka č. 640034 - Růžová (3)**  
Nové Město nad Metují - Pektlo

| čas   | zastávky                           | čas   | čas   |
|-------|------------------------------------|-------|-------|
| 13:40 | Nové Město n. Met., nám. Republiky | 14:18 | 18:18 |
| 13:45 | Nové Město n. Met., Na Avenite     | 14:16 | 18:16 |
| 13:47 | Nové Město n. Met., Sokolská       | 14:14 | 18:14 |
| 13:49 | Jestřebí, Liší bouda               | 14:12 | 18:12 |
| 13:55 | Jestřebí, Pektlo                   | 14:05 | 18:05 |

**Linka č. 620717 - Modrofialová (4)**  
Chrudim - Pardubice - Trebechovice p. Orheb. - Úpáčeň - Dobruška

| čas  | zastávky                                | čas   | čas   |
|------|---|-------|-------|
| 7:15 | Chrudim, aut. st.                       | 18:25 | 18:25 |
| 7:45 | Pardubice, aut. nadrž.                  | 18:10 | 18:10 |
| 7:55 | Pardubice, Dubna, centrum               | 18:03 | 18:03 |
| 8:00 | Sezemice, pastva                        | 17:58 | 17:58 |
| 8:05 | Rokytno                                 | 17:53 | 17:53 |
| 8:10 | Byšt, škola                             | 17:49 | 17:49 |
| 8:15 | Byšt, Bělečko                           | 17:45 | 17:45 |
| 8:20 | Trebechovice p. Orheb., Krnovice        | 17:40 | 17:40 |
| 8:35 | Trebechovice p. Orheb., Masarykovo nám. | 17:35 | 17:35 |
| 8:41 | Ledce                                   | 17:27 | 17:27 |
| 8:46 | Opotno, nám.                            | 17:16 | 17:16 |
| 9:00 | Dobruška, aut. st.                      | 17:10 | 17:10 |
| 9:15 | Dobruška, Laichterova                   | 17:06 | 17:06 |
| 9:25 | Bábelín                                 | 16:58 | 16:58 |
| 9:28 | Kounov, hostinec                        | 16:55 | 16:55 |
| 9:37 | Kounov, Hluky                           | 16:51 | 16:51 |
| 9:38 | Dešné v Or. h., Plesnice                | 16:45 | 16:45 |
| 9:42 | Dešné v Or. h., odb. Spicák             | 16:44 | 16:44 |
| 9:43 | Dešné v Or. h., Národní dům             | 16:41 | 16:41 |
| 9:45 | Dešné v Or. h., sjezdovka               | 16:39 | 16:39 |
| 9:55 | Dešné v Or. h., Zákonit. hot. Ofice     | 16:30 | 16:30 |

**Linka č. 660141 - Oranžová (5)**  
Častolovice - Kostelec n. Orli. - Vamberk - Rychnov nad Kněžnou

| čas  | zastávky                                | čas   | čas   |
|------|---|-------|-------|
| 7:48 | Častolovice, žel. st.                   | 15:05 | 15:05 |
| 8:02 | Kostelec n. Orli. nám.                  | 14:54 | 14:54 |
| 8:11 | Doubrávy n. Orli. U váhy                | 14:48 | 14:48 |
| 8:14 | Vamberk, nám.                           | 14:44 | 14:44 |
| 8:15 | Lupenice                                | 14:39 | 14:39 |
| 8:35 | Rychnov n. Kněž. žel. st.               | 14:34 | 14:34 |
| 8:43 | Solnice, nám.                           | 14:22 | 14:22 |
| 8:49 | Kvasiny, konzum                         | 14:16 | 14:16 |
| 8:57 | Skutnov n. Bálou, nákupní středisko     | 14:10 | 14:10 |
| 9:28 | Dešné v Or. h., sjezdovka               | 14:23 | 14:23 |
| 9:30 | Dešné v Or. h., Zákonit. hot. Ofice     | 14:00 | 14:00 |
| 9:40 | Dešné v Or. h., Šerlich, Masarykova ch. | 13:07 | 13:20 |

**Linka č. 640395 - Zelená (10)**  
Náchod - Kutná Hora - Zliteniec - Orlické Záhoří - Šerlich

| čas   | zastávky                                | čas   | čas   |
|-------|---|-------|-------|
| 8:20  | Náchod, aut. st.                        | 11:40 | 17:40 |
| 8:26  | Náchod, Okresní úřad                    | 11:38 | 17:38 |
| 8:30  | Náchod, školy TGM                       | 11:36 | 17:36 |
| 8:34  | Náchod, nemocnice                       | 11:34 | 17:34 |
| 8:37  | Náchod, Lipí                            | 11:30 | 17:30 |
| 8:42  | Náchod, Jizbice                         | 11:26 | 17:26 |
| 8:47  | Náchod, Dobrošov                        | 11:22 | 17:22 |
| 9:00  | Česká Čermná                            | 11:18 | 17:18 |
| 9:05  | Borová, „U jedle“                       | 11:13 | 17:13 |
| 9:11  | Nový Hrádek, nám.                       | 11:10 | 17:10 |
| 9:22  | Nový Hrádek, odb. Doty                  | 11:05 | 17:05 |
| 9:24  | Janov, Tis, odb. Sněžná                 | 11:01 | 17:01 |
| 9:26  | Janov, Tis, odb. Sněžná                 | 10:59 | 16:59 |
| 9:29  | Nový Hrádek, Rzy, U Pařížků             | 10:58 | 16:58 |
| 9:33  | Nový Hrádek, Rzy, U Anofřů              | 10:56 | 16:56 |
| 9:37  | Nový Hrádek, Rzy, u vl. odb. Dlouhé     | 10:54 | 16:54 |
| 9:40  | Olešnice v Orlických horách, dohř.      | 10:52 | 16:52 |
| 9:45  | Olešnice v Orlických horách, nám.       | 10:49 | 16:49 |
| 9:55  | Olešnice v Orlických horách, SKI areál  | 10:47 | 16:47 |
| 10:01 | Sedloňov, Polom odb. Sněžná             | 10:43 | 16:43 |
| 10:05 | Sedloňov, Polom                         | 10:41 | 16:41 |
| 10:10 | Sedloňov, hostinec                      | 10:40 | 16:40 |
| 10:15 | Sedloňov, odb. Šerlický mlýn            | 10:38 | 16:38 |
| 10:20 | Dešné v Or. h., odb. Spicák             | 10:36 | 16:36 |
| 10:25 | Dešné v Orlických horách, Jiřinka       | 10:34 | 16:34 |
| 10:30 | Dešné v Or. h., Národní dům             | 10:33 | 16:33 |
| 10:35 | Dešné v Orlických horách, sjezdovka     | 10:31 | 16:31 |
| 10:40 | Dešné v Or. h., Zákonit. hot. Ofice     | 10:29 | 16:29 |
| 10:45 | Dešné v Or. h., Šerlich, Masarykova ch. | 10:20 | 16:20 |

**Linka č. 680948 - Červená (11)**  
Litomyšl - Části nad Orlicí - Česká Třebová - Lanškroun - Čankovice - Dolní Morava

| čas   | zastávky                              | čas   | čas   |
|-------|---------------------------------------|-------|-------|
| 7:15  | Litomyšl, aut. nadrž.                 | 18:25 | 18:25 |
| 7:28  | Litomyšl, zámek                       | 18:22 | 18:22 |
| 7:50  | Štěpánice, Transformátor              | ( )   | ( )   |
| 8:00  | Ústí n. Orli., aut. nadrž.            | ( )   | ( )   |
| 8:05  | Česká Třebová, Bezdolná               | 18:10 | 18:10 |
| 8:15  | Česká Třebová, Ptákovice              | 17:59 | 17:59 |
| 8:25  | Česká Třebová, termální lázeň Pennera | 17:55 | 17:55 |
| 8:29  | Třebouze, u Vondrášků                 | 17:49 | 17:49 |
| 8:35  | Rudolice, křiž. I-43                  | 17:45 | 17:45 |
| 8:45  | Lanškroun, aut. nadrž.                | 17:30 | 17:30 |
| 8:55  | Horní Čermná, Námomuky                | 17:26 | 17:26 |
| 9:05  | Vyprachovice, škola                   | 17:23 | 17:23 |
| 9:14  | Vyprachovice, Hobbova pod Převáží     | 17:19 | 17:19 |
| 9:15  | Čankovice, u parkoviště               | ( )   | ( )   |
| 9:30  | Čankovice, Obří                       | 17:15 | 17:15 |
| 9:40  | Orlíčky odb. Suchý vrch               | 17:10 | 17:10 |
| 9:50  | Červená Voda, Perla 09                | 17:08 | 17:08 |
| 10:01 | Krátký, aut. st.                      | 16:44 | 16:44 |
| 10:05 | Krátký, Červený Potok u kostela       | 16:39 | 16:39 |
| 10:05 | Dolní Morava, obchod                  | 16:37 | 16:37 |
| 10:05 | Dolní Morava, lesní správa            | 16:35 | 16:35 |



**Linka č. 660055 - Fialová (1)**  
Jaroměř - Česká Štáblice - Nové Město n. Met. - Olnišov - Bačelín - Bystřá - Sedlňov - Deštné v OrL. h. - Serfčich

| čas  | zastávky                                   | čas   |
|------|--|-------|
| 7:20 | Jaroměř, Jeserňov, Korunní bradky          | 11:20 |
| 7:30 | Jaroměř, Sv. Čechy                         | 11:18 |
| 7:30 | Jaroměř, Tanex                             | 11:16 |
| 7:30 | Jaroměř, aut. st.                          | 11:15 |
| 7:30 | Dolný, Čáslavky                            | 11:11 |
| 7:30 | Dolný                                      | 11:10 |
| 7:30 | Dolný, Sviničér any                        | 11:08 |
| 7:30 | Česká Štáblice, Rozkoš                     | 11:06 |
| 7:30 | Provozdovnov, Evorovov, hostinec           | 11:03 |
| 7:30 | Provozdovnov, Evorovov, hostinec           | 10:55 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Vrchovina, dluhí        | 10:53 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Zál. st.                | 10:49 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Na Býčíně               | 10:47 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Na Býčíně               | 10:45 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Na Býčíně               | 10:43 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Na Býčíně               | 10:40 |
| 7:30 | Nové Město n. Met. Na Býčíně               | 10:38 |
| 7:30 | Bohušín, Vanovka                           | 10:37 |
| 7:30 | Olnišov, U Jelena                          | 10:36 |
| 7:30 | Olnišov, host. U pontoka                   | 10:34 |
| 7:30 | Bačelín                                    | 10:30 |
| 7:30 | Bystřá v OrL. h.                           | 10:26 |
| 7:30 | Sněžné, Na Krahulci                        | 10:23 |
| 7:30 | Sněžné, odbočka Dobřany                    | 10:22 |
| 7:30 | Sedlňov, Gesta                             | 10:21 |
| 7:30 | Sedlňov, U Bašku                           | 10:20 |
| 7:30 | Sedlňov, hostinec                          | 10:18 |
| 7:30 | Sedlňov, odb. Serfčický mlýn               | 10:16 |
| 7:30 | Deštné v OrL. h., odb. Spáček              | 10:14 |
| 7:30 | Deštné v OrL. h., Jitřenka                 | 10:13 |
| 7:30 | Deštné v OrL. h., Národní dům              | 10:11 |
| 7:30 | Deštné v OrL. h., siezdočka                | 10:09 |
| 7:30 | Deštné v OrL. h., Zákonit hot. Office      | 10:00 |
| 7:30 | Deštné v OrL. h., Serfčich, Masarykova ch. | 15:30 |

**Linka č. 660143 - Tmavě zelená (6)**  
Jablomné nad Orlicí - Letohrad - Zámberk - Rokynice v OrL. h. - Deštné v OrL. h. - Serfčich

| čas   | zastávky                                   | čas   |
|-------|--|-------|
| 9:30  | Orlické, odb. Suchý vrch                   | 16:55 |
| 9:45  | Jablomné n. OrL. aut. st.                  | 16:40 |
| 10:05 | Letohrad, žel. st.                         | 16:25 |
| 10:13 | Lukavice, ObÚ                              | 16:15 |
| 10:25 | Zámberk, aut. nadr.                        | 16:10 |
| 10:35 | Kunvald, Kámpelcká                         | 16:00 |
| 10:50 | Rokynice v OrL. h., žel. st.               | 15:50 |
| 10:55 | Rokynice v OrL. h., odb. Řický             | 15:40 |
| 10:55 | Řický, parkoviště                          | ( )   |
| 10:55 | Řický, Mezvrší                             | ( )   |
| 11:11 | Barošovice v OrL. h., Obecí úřad           | 15:28 |
| 11:32 | Orlické Záhřní, u kostela                  | 15:08 |
| 11:45 | Deštné v OrL. h., Serfčich, Masarykova ch. | 14:55 |
| 11:55 | Deštné v OrL. h., Zákonit hot. Office      | 14:45 |

**Linka č. 660144 - Žlutá (7)**  
Rychnov nad Knežnou - Vamberk - Zámberk - Letohrad - Jablomné nad Orlicí - Čenkovice - Orlický, odbočka Suchý vrch

| čas  | zastávky                     | čas   |
|------|------------------------------|-------|
| 7:35 | Rychnov n. Knežnou, žel. st. | 18:50 |
| 7:50 | Vamberk, nám.                | 18:40 |
| 8:00 | Pýšná n. Zdob. U kostela     | 18:30 |
| 8:15 | Zámberk, aut. nadr.          | 18:20 |
| 8:20 | Lukavice, ObÚ                | 18:13 |
| 8:35 | Letohrad, aut. nadr.         | 18:05 |
| 8:45 | Mistrovice, host.            | 17:50 |
| 9:00 | Jablomné n. OrL. aut. st.    | 17:40 |
| 9:15 | Orlické, odb. Suchý vrch     | 17:25 |

**Linka č. 660146 - Šedá (8)**  
Holeč - Častolovice - Kostelec n. OrL. - Doudalby n. OrL. - Vamberk - Rychnov n. Knežnou - Rokynice v OrL. h. - Řický - Deštné v Orlických horách - Serfčich

| čas   | zastávky                                   | čas   |
|-------|--|-------|
| 7:35  | Holeč, základní škola                      | 7:20  |
| 7:50  | Holeč, prodejna                            | 7:10  |
| 8:00  | Borohádek, aut. st.                        | 7:00  |
| 8:10  | Častolovice, nám.                          | 17:49 |
| 8:15  | Kostelec n. OrL. nám.                      | 17:39 |
| 8:27  | Doudalby n. OrL. U vally                   | 17:34 |
| 8:30  | Vamberk, nám.                              | 17:28 |
| 8:50  | Rychnov n. Knež. žel. st.                  | 17:17 |
| 9:01  | Aporninová, U Švechů                       | 16:58 |
| 9:11  | Stara Pátek, škola                         | 16:51 |
| 9:23  | Rokynice v OrL. h., žel. st.               | 16:42 |
| 9:28  | Rokynice v OrL. h., odb. Řický             | 16:35 |
| 9:38  | Barošovice v OrL. h., Obecí úřad           | 16:31 |
| 9:38  | Řický, parkoviště                          | 16:20 |
| 10:00 | Řický, Mazarčí                             | ( )   |
| 10:13 | Orlické Záhřní, u kostela                  | 16:00 |
| 10:23 | Deštné v OrL. h., Serfčich, Masarykova ch. | 15:49 |
| 10:23 | Deštné v OrL. h., Zákonit hot. Office      | 15:40 |

**Linka č. 000201 - Hnědá (9)**  
Náchoř - Kutovna Záhř - Zelenice - Orlické Záhřní - Serfčich - Deštné v Orlických horách

| čas   | zastávky                                   | čas   |
|-------|--|-------|
| 9:00  | Náchoř, aut. st.                           | 16:36 |
| 9:10  | Náchoř, Bálavov, státní hranice            | ( )   |
| 9:16  | Kutovna Záhř, Stone, granica panstva       | 16:26 |
| 9:22  | Ludovce                                    | 16:21 |
| 9:24  | Levín Klodský                              | 16:14 |
| 9:31  | Zelenice, Kozia Halla                      | 16:07 |
| 9:34  | Zelenice, AVF                              | 16:04 |
| 9:42  | Zelenice, wies                             | 15:56 |
| 9:47  | Mostovice                                  | 15:52 |
| 9:49  | Orlické Záhřní, cejhice                    | ( )   |
| 9:53  | Orlické Záhřní, u kostela                  | 15:50 |
| 10:05 | Orlické Záhřní, Bedřichovka                | 15:46 |
| 10:20 | Deštné v OrL. h., Serfčich, Masarykova ch. | 15:40 |
| 10:20 | Deštné v OrL. h., Serfčich, spiznovka      | 15:30 |

**Linka č. 700949 - Modrá a tmavě oranžová (12)**  
Pastviny - Bartošovice v Orlických horách - Orlické Záhřní - Deštné v OrL. h. - Serfčich

| čas   | zastávky                                     | čas   |
|-------|--|-------|
| 7:00  | Lanskroun, aut. nadr.                        | 16:30 |
| 7:12  | Trebovice, rozc. k nádr.                     | 16:23 |
| 7:30  | Česká Třebová, Termínal J. Pernera           | 16:20 |
| 7:35  | Česká Třebová, Pamk. škola                   | 16:12 |
| 7:40  | Dlouhá Třebová, Jednota                      | 16:00 |
| 7:45  | Ústí n. OrL. Hýkavý, sídliště                | 15:40 |
| 8:00  | Ústí n. OrL., aut. nadr.                     | 15:35 |
| 8:13  | Dolní Dobrouč, SeV                           | 15:25 |
| 8:38  | Letohrad, aut. nadr.                         | ( )   |
| 8:38  | Neskor. dot. u mostu                         | ( )   |
| 7:08  | Litomyšl, aut. nadr.                         | 16:28 |
| 7:11  | Cerekvice n. Loučnou, rozc. D.1              | 16:23 |
| 7:30  | Hrušova                                      | 16:20 |
| 8:03  | Vysoké Mýto, aut. nadr.                      | 16:00 |
| 8:03  | Chocim, žel. st.                             | ( )   |
| 8:15  | Branišov n. OrL. nám.                        | 15:40 |
| 8:20  | České Libonavy, Jednota                      | 15:35 |
| 8:40  | Pejnice, naměstsko                           | 15:35 |
| 8:55  | Zámberk, aut. nadr.                          | 15:25 |
| 9:00  | Pasoviny, RZ.                                | ( )   |
| 9:05  | Klásterce n. OrL., ŽS                        | ( )   |
| 9:11  | České Petrovice, Klet. na Zám.               | 16:52 |
| 9:21  | Klásterce n. OrL., Ch. Ofšed.                | 16:51 |
| 9:30  | Barošovice v OrL. h., Nerov.                 | 16:04 |
| 9:35  | Barošovice v OrL. h., Nerov.                 | 15:55 |
| 9:47  | Barošovice v OrL. h., Nová Ves, zast. Ofšed. | 15:50 |
| 9:52  | Barošovice v OrL. h., Nová Ves               | 15:47 |
| 10:00 | Orlické Záhřní, u kostela                    | 14:47 |
| 10:05 | Orlické Záhřní, Bedřichovka                  | 14:40 |
| 10:10 | Orlické Záhřní, Bedřichovka                  | 14:36 |
| 10:15 | Deštné v OrL. h., Serfčich, Masarykova chata | 14:30 |

**Linka č. 680018 - Tmavě modrá (13)**  
Políčka - Svatý - Moravská Třebová - Sltý - Králky - Dolní Morava

| čas   | zastávky                              | čas   |
|-------|---------------------------------------|-------|
| 7:40  | Políčka, aut. st.                     | 16:30 |
| 8:02  | Květná, host.                         | 16:21 |
| 8:13  | Svatý, aut. nadr.                     | 16:08 |
| 8:30  | Kodřov, Hřebeč, tunel                 | 15:53 |
| 8:37  | Moravská Třebová, aut. nadr., stan. 8 | 15:34 |
| 8:45  | Staré Město, aut. st.                 | 15:19 |
| 8:53  | Trebatov, ObÚ                         | 15:11 |
| 8:58  | Krasikov, Jednota                     | 15:04 |
| 9:07  | Talenice, Jednota                     | 14:59 |
| 9:16  | Strážná, ObÚ                          | 14:50 |
| 9:37  | Čokýle, ObÚ                           | 14:42 |
| 9:52  | Sltý, škola                           | 14:32 |
| 9:56  | Pisatov, Bukovice, č. 4               | 14:17 |
| 10:02 | Červená Voda, rozc. Mlýnský Dvůr      | 14:02 |
| 10:17 | Červená Voda, ObÚ                     | 13:55 |
| 10:34 | Králky, aut. st.                      | 13:52 |
| 10:40 | Dolní Morava, lesní správa            | 13:32 |
| 10:40 | Dolní Morava, konečná                 | 13:30 |



## Vrchlabí a Kowary – zkušení partneři

Město Vrchlabí a na polské straně Krkonoš město Kowary poprvé stvrdily záměr společného směřování v roce 2007 podpisem Memoranda o přátelství, porozumění a spolupráci. Úmysl byl zpečetěn uzavřením oficiální smlouvy o partnerství v roce 2013 po realizaci několika společných projektů.

Obě města od sebe dělí pouhých 55 km, spojuje je podobná velikost a podobný historický vývoj. Vrchlabí i Kowary byla původně hornická města, jejich vznik je téměř totožný - Kowary r. 1513, Vrchlabí r. 1533. Později zde vznikaly manufaktury a rozvíjel se textilní průmysl. V současnosti k sobě města mají velmi blízko také z hlediska cestovního ruchu.

Pravidelná setkávání starostů a představitelů obou měst posilují úspěšnou spolupráci a otevírají k diskuzi nad novými tématy. Komunální volby na podzim 2018 přinesly změnu ve vedení města Kowary. Novou starostkou se stala paní Elżbieta Zakrzewska. Druhého dubna se paní starostka a představitelé města Kowary setkali poprvé po volbách se svými kolegy ve Vrchlabí. V průběhu dne vrchlabští prezentovali svým novým kolegům kromě pamětihodností města výsledky dosavadní spolupráce. V diskuzi se hledaly nové cesty spolupráce, která má již po více jak desetileté spolupráci pevné kořeny, otevřela se také aktuální témata rozvoje českého i polského území Krkonoš, v němž obě města sehrávají výraznou roli.



Konkrétní výsledky spolupráce jsou patrné z realizace několika projektů spolufinancovaných z přeshraničních fondů Evropské unie za pomoci Euroregionu Glacensis (v případě města Kowary Euroregionu Nisa k němuž náleží), jako např. Posilování přátelství škol z měst Vrchlabí a Kowary, Výročí založení měst Kowary a Vrchlabí, Vrchlabí a Kowary – společně 10 let v EU, Vrchlabí a Kowary podporují sportování dětí, Umění je radost! – výtvarný projekt dětí z měst Vrchlabí a Kowary a další...

V roce 2019 a na počátku roku 2020 bude probíhat realizace dalšího mikroprojektu

Vrchlabí a Kowary – 8 škol společně. Tento projekt je vyvrcholením dosavadní spolupráce měst a škol napříč čtyřmi zájmovými oblastmi, jimiž jsou kultura, sport, podpora technického vzdělávání a turistika. V rámci tohoto projektu bude v průběhu dvanácti měsíců realizováno 14 společných setkání. V měsíci dubnu již proběhla setkání podporující vztah dětí k technice. Děti z Kowary a Vrchlabí navštívily Muzeum Merkuru v Polici nad Metují, kde po celý den mohly pracovat v jeho dílničkách. Město Vrchlabí pořídilo několik nových stavebnic a stavebních dílů, aby si následně děti vylepšovaly svoji motoriku při workshopu Merkuru





v Domu dětí a mládeže Pelíšek. Do konce školního roku proběhne dvoudenní přechod Krkonoš - našeho společného pohorí, třídní fotografické dílny v Kowarech pod vedením zkušených fotografů, dvoudenní sportovní setkání pro zdokonalení dětí v orientačním běhu a horolezení, na své si přijdou i děti prvního stupně základních škol, které se podvkrát setkají v Dinoparku ve Szklarske Porębe. Aktivita z oblasti kultury a zimních sportů budou nastartovány v podzimních měsících 2019.

Obě partnerská města včetně škol realizují také společné aktivity mimo podporu z Fondu mikroprojektů. Pravidelně každý rok se koná v adventním čase Společné koledování u vánočního stromu ve vstupní hale vrchlabského zámku. Tohoto setkání se zúčastní tradičně okolo 130 dětí. Na akci se



přicházejí podívat rodiče, prarodiče i další posluchači českých a polských koled. Pro podporu dobrých partnerských vztahů město Vrchlábí organizuje výuku polštiny nejen pro zaměstnance úřadu, ale i pro veřejnost. Každoročně jsou pořádány výlety za poznáním přátel. Velký úspěch a potěšení přinesly například výlety do Wroclawy, Zgorzelce a Görlitz, Karpacze a Kowar. Průvodcem nám byl vedoucí informačního centra v Kowarech pan Andrzej Weinke spolu s kolegy z Městského úřadu v Kowarech.

Spolupráce partnerských měst je velice živá a pestrá. Město Vrchlábí před dvěma lety úspěšně nastartovalo realizaci projektu „*The Start of the Cooperation Krkonoše - Tatry*“ širší mezinárodní spolupráci podporující setkávání dětí základních škol. Tento projekt byl podpořen Mezinárodním visegrádským fondem. Zúčastnili se ho čtyři partneři ze tří zemí V4, a to město Kowary, obec Studenec, na Slovensku obec Zuberec a město Vrchlábí jako vedoucí partner. V letošním roce bude spolupráce rozšířena ještě o ukrajinského partnera.

Díky podpoře Euroregionu Glacensis a dalších poskytovatelů dotací je možné pomáhat povznést úroveň vzdělávání, kultury, cestovního ruchu a mezilidských vztahů v obou partnerských městech.

*Mgr. Radka Nosková,  
regionální rozvoj, mezinárodní vztahy  
město Vrchlábí*





PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## Euroregion Glacensis prezentuje Polsko ve školách

Euroregion Glacensis se v rámci rozvoje česko-polských kontaktů nově zaměřil na novou cílovou skupinu – děti a školní mládež, a to prostřednictvím jedné z aktivit tříletého projektu s názvem „Propagace spolupráce v Euroregionu Glacensis“.



Aktivita, která nese název „*popularizace přeshraniční spolupráce*“ propaguje možnosti přeshraniční spolupráce v základních školách prostřednictvím vzdělávacích a osvětových přednášek na téma „*Poznej více Polskou republiku*“. Je určena především pro žáky z 3. – 6. tříd a uskutečnila se během měsíců května a června 2019. Aktivita má za cíl nastartovat šíření základního povědomí a informace o možnostech a efektech česko-polské přeshraniční spolupráce u na-

stupující generace jako jedné z významných cílových skupin na pohraničí.

„Polsko nejsou jen tržnice“ – tento zaběhnutý fakt se snažíme napravit formou pre-

zentací, při kterých děti mohly hravou formou získat nejen základní informace o Polské republice, ale také o sdružení Euroregion Glacensis, byly jim představeny zajímavé tipy na výlety, které jsou vhodné pro rodiny s dětmi, také se dozvěděly něco o tom, která jídla jsou pro polské sousedy tradičními a i pár slovíček v polském jazyce se naučily. Dále při přednáškách byly prezentovány efekty projektů, které se v příhraničním regionu realizovaly a s kterými se děti mohou setkat v běžném životě v nejbližším okolí místa kde žijí.

*Sekretariát euroregionu*

## Zastupitelstvo Královéhradeckého kraje navštívilo Dolní Slezsko

Euroregion Glacensis již druhým rokem zorganizoval na základě požadavku kraje studijní cestu pro zastupitele Královéhradeckého kraje na polské území s cílem přesvědčit se o výsledcích a efektech vzájemné spolupráce.

Krajská delegace v čele s hejtnanem Jiřím Štěpánem navštívila počátkem června jako první okresní úřad Kladského okresu, kde se setkala se zástupci místních samospráv. Obě strany hovořily o dopravních investici-

cích v rámci Programu Interreg V-A, které probíhají v Orlických a Bystrických horách a na Broumovsku. Mluvílo se také o projektech v cestovním ruchu jako například projekt česko-polské hřebenovky, jehož cílem je vybudování rozhleden v příhraničí. Obě strany si představily nové aktivity v oblasti krizového řízení.

Během dvoudenního programu pak následovaly návštěvy v jednotlivých gminách, které spolupracují s českými partnery

a realizují společné přeshraniční projekty za podpory EU. Jednalo se o například Gminu Bystrzyca Kłodzko, Polanica Zdrój nebo Bardo. Gmina Bardo velice úspěšně rozvíjí cestovní ruch s krajskou společností Revitalizace Kuks. Během dvoudenní studijní cesty se zastupitelé kraje mohli přesvědčit o výsledcích a efektech společné spolupráce, ale také projednat nové náměty pro následující období.

*Sekretariát euroregionu*





PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## Kde všude pomohly prostředky z investičních projektů přeshraničního programu?



**Tajemství vojenského podzemí** - pro lepší podmínky přístupu k muzeu Pevnost Hanička je budováno parkoviště v osadě Panské Pole (1,5 km od muzea). Dříve byla tato plocha využívána, nicméně její nezpevněný povrch byl nevhovující, proto město Rokytnice v Orlických horách realizuje také tuto investici v rámci přeshraničního projektu.



Projekt **Tajemství vojenského podzemí** zaměřený na rozšíření a propagaci vojenských památek a pevností v Česku i Polsku je uprostřed své realizace. Největší investicí projektu je rekonstrukce dělostřeleckého srubu R-H-S79 Pevnosti Hanička realizovaná městem Rokytnice v Orlických horách. V sedmdesátých letech byla zahájena přestavba tohoto objektu na protiatomový kryt, v rámci které byl původní objekt velmi poškozen. Nyní je vše uváděno do původního stavu z roku 1938, včetně montáže 6 tun vážící střílny pro pevnostní houfnici, která je vyráběna vůbec poprvé od 30. let.



Dne 18. 5. 2019 byl v rámci tradičního dne otevřených dveří pod názvem „Jak se staví železnice“ v Muzeu starých strojů a technologií v Žamberku slavnostně otevřen nově upravený prostor před muzeem s vlastním úzkokolejným nádražíčkem, jehož revitalizace byla financována prostřednictvím mikroprojektu Euroregionu Glacensis „**Vybudování nových expozic technických muzeí na Česko – Polském pomezí**“. V rámci projektu byla vybudována nejen část úzkokolejky pro prezentování železničních exponátů muzea, ale i chodník z žulových kostek, který zajistí důstojný přístup k budovám muzea. Celkově prostor před muzeem získal hezkou parkovou úpravu a z dotačních prostředků byl pořízen i parkový mobiliář. Vlastní slavnostní otevření proběhlo za hojné účasti veřejnosti i zástupců místní samosprávy. Speciálním hostem, který akci navštívil v odpoledních hodinách, byl premiér České republiky pan Andrej Babiš, který si s odborným výkladem prohlédl celé muzeum.

## Aktuálně ve Fondu mikroprojektů

### 6. kolo výzvy FMP

Ke dni 30. 5. 2019 bylo v rámci Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis ukončeno další kolo výzvy. Toto kolo bylo určeno pouze pro projektové žádosti předkládané do prioritní osy 4 určené pro spolupráci institucí a organizací v česko-polském regionu a pro pořádání především měkkých aktivit typu people-to-people. Do této výzvy bylo předloženo celkem 43 mikroprojektů, z toho 21 projektů bylo podáno českým vedoucím partnerem, resp. žadatelem, a 22 projektů je s polským vedoucím partnerem, resp. žadatelem. Aktuálně probíhá u Správce FMP na české i polské straně kontrola formálních náležitostí a kontrola přijatelnosti, v případě nedostatků budou žadatelé v průběhu června/července vyzváni k doplnění formou depeše přes monitorovací systém MS2014+, kdy termín pro doplnění je 10 pracovních dní. Jedná se o maximální a nepřekročitelný termín pro doplnění nedostatků, proto opět žadatelům doporučujeme sledovat svůj systémový účet i v tomto letním období.

Mikroprojekty, které splní podmínky pro kontrolu přijatelnosti, budou předloženy členům Euroregionálního řídicího výboru k projednání na zasedání dne 11. 10. 2019.

### 7. kolo výzvy FMP

Od 31. 5. 2019 je zároveň otevřeno nové kolo výzvy. Do této výzvy je opět umožněno předkládat mikroprojekty v rámci prioritní osy 4. Současně mají žadatelé po delší době znovu možnost připravovat projektové žádosti také do prioritní osy 2 určené pro rozvoj potenciálu přírodních a kulturních zdrojů a rozvoj cestovního ruchu v česko-polském pohraničí. Projektová žádost předložená do PO 2 ovšem musí splňovat podmínku – musí přispívat k plnění programového výstupového indikátoru „elementy kulturního/přírodního bohatství se zvýšenou atraktivitou“. Přesná definice tohoto indikátoru je uvedena ve Směrnici pro žadatele. Doporučujeme však všem žadatelům před přípravou projektové žádosti do PO 2 konzultovat se Správcem FMP vhodnost aktivit pro posouzení odpoví

vidajícího indikátoru. Nejzazší termín pro předložení mikroprojektu do této výzvy je stanoven do 31. 10. 2019.

### Aktualizace dokumentace FMP

Upozorňujeme žadatele i konečné uživatele, že od 1. 7. 2019 je v platnosti aktualizovaná dokumentace Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis: Směrnice pro žadatele i Příručka pro konečné uživatele včetně některých příloh. Aktuální dokumentace je zveřejněna na webových stránkách [www.euro-glacensis.cz](http://www.euro-glacensis.cz) a [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl). Doporučujeme Vám proto stáhnout si dokumenty z webových stránek a pracovat při přípravě nových projektových žádostí i při realizaci schválených mikroprojektů s aktuální dokumentací.

Přejeme Vám krásné léto plné pohody, slunečného počasí i příjemných zážitků, a to nejen při realizaci mikroprojektových aktivit.

*Jana Čejpová,  
vedoucí Fondu mikroprojektů*

## Kde všude pomohly prostředky z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis?



Mikroprojekt č. CZ.11.2.45/0.0/0.0/16\_008/0001175  
Název projektu: „Muzeum v Ziębicích a Muzeum v Jaroměři:  
Partnerská města - partnerská muzea“  
Žadatel: Městské muzeum v Jaroměři  
Partner projektu: Muzeum Sprzętu Gospodarstwa Domowego Ziębice



Mikroprojekt č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0001775  
Název projektu: Slovem i obrazem  
Žadatel: Miejska Biblioteka Publiczna im. C.K. Norwida w Świdnicy  
Partner projektu: Knihovna města Police nad Metují

Vydává Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Česká republika  
ve spolupráci se Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis, Łukasiewicza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polsko

Registrováno MK ČR E 16575

Redakce pro českou část – tel.: 00420 494 531 054 · e-mail: [info@euro-glacensis.cz](mailto:info@euro-glacensis.cz) · [www.euro-glacensis.cz](http://www.euro-glacensis.cz)

Redakce pro polskou část – tel.: 0048 74 86 771 30 · e-mail: [biuro@eg.ng.pl](mailto:biuro@eg.ng.pl) · [www.euroregion-glacensis.ng.pl](http://www.euroregion-glacensis.ng.pl)

Grafický design a předtisková příprava: Studio eMD, Rychnov nad Kněžnou

Tisk: Tiskárna V&H Print Hlávko, Nové Město nad Metují